

# El Eco de Navarra

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
**PARA PAMPLONA:** Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.  
**FUERA DE PAMPLONA:** Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.  
**EXTRANJERO:** Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.  
 El pago será adelantado

**PRECIOS DE INSERCIÓN**  
 Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.  
 Esquelas mortuorias, según muestrario.  
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

**DIARIO INDEPENDIENTE.**— Dos ediciones  
 NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

## Un precedente

En este bendito país, donde con tanta frecuencia se invoca el precedente, pues por desgracia, en muchas ocasiones nuestra política más prefiere subordinarse al cómodo precedente que acometer una iniciativa laboriosa, no estaría de más que se meditara seriamente sobre el triunfo que la diplomacia francesa acaba de obtener en Marruecos.

Un año y medio de trabajo constante y tenaz ha bastado para dar al traste con todos los viejos y solapados arduos de la diplomacia moruna, de antaño considerados como poco menos que imposibles de vencer o reducir.

El «ultimatum» que Francia ha dirigido al magzen, amenazando con apoderarse de las más importantes aduanas marroquíes, incluso la de Fez, previa ocupación militar de la capital efectiva del Imperio, y aun llegando al extremo de expulsar de ella a Muley Hafid, ha evidenciado con la eficacia del procedimiento el hecho de que solo con actitudes energéticas y resoluciones firmísimas es como se puede y se debe tratar a un soberano despótico, que no tiene sobre sus vasallos otros ascendientes que los vinculados en el terror ó el fanatismo.

La influencia que no pudo conquistar por la amistad, las ventajas que no pudo obtener Francia con el éxito de sus armas en Casablanca, las ha conseguido por virtud de su hábil diplomacia y la excelente situación de su Tesoro.

Y la ingenuidad francesa en la administración marroquí, para poner término al caos financiero del imperio ha sido labor tan admirablemente realizada, que todas las potencias, incluso la inquieta y recelosa Alemania, se han visto obligadas a poner el clásico «visto bueno», al final todas las iniciativas francesas.

Ahora es el Tesoro francés el que responde del pago de 13 millones de francos de indemnización a los súbditos extranjeros, indemnización que resistiese a pagar el sultán, dando con ello lugar al ultimatum francés, y claro está que semejante solución habrá de ser grata a todas las potencias europeas interesadas en Marruecos, aunque en el fondo algunas de ellas, las más fuertes no dejen de mirar con cierta precaución ese predominio de Francia en lo más fundamental del imperio.

De todos modos el precedente establecido queda, con toda la fuerza, del hecho aceptado, y aun considerado beneficioso por todos.

Procuremos no olvidarlo nosotros, dado que España después de la campaña del Rif queda frente de Marruecos en situación muy parecida a la que quedara Francia después de su campaña de Casablanca y de Chanina.

Cierto que en lo tocante a indemnizaciones a países extranjeros y aun a España, la cuestión no reviste tantas proporciones, pues los perjuicios internacionales han sido pocos, y parte de nuestros esfuerzos quedan compensados con la expansión territorial ganada a fuerza de sangre generosa y oro prodigamente empleado.

Más en lo que ahora debe insistirse con todo el empeño del que anhela ver su sacrificio recompensado es en imitar el buen ejemplo y oponer frente a ese imperio caído y degenerado una política energética, una diplomacia hábil, una acción fuerte y bien entendida que de una vez para siempre acabe con el significado de aquella alegoría con que en el extranjero se representa al «espíritu» colonizador de nuestros gobiernos: Una vaca alimentada por España y ordenada por los demás países.

## ADMINISTRACION FORAL

Se autorizó a los Ayuntamientos de Oronoz, Espasara de Salazar, Sarríes y Gúesa para litigar con los demás Ayuntamientos del valle de Salazar reclamando la división de los bienes de toda especie que posean en común, pero sin que pueda hacerse uso de esta autorización hasta después de los seis meses des-

Folleín de EL ECO DE NAVARRA 15

## Tiranías del corazón

—¡Rezad!— dijo con acento casi imperceptible.

Recé a media voz el «Padre nuestro.» Y perdonamos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores.

Sus facciones se iluminaron con un destello de paz y dicha celestial. Dirigióme otra vez una mirada íntima, colocó una mano sobre la cabeza de su padre, que seguía de como de despedida, y después... ¡el sueño eterno!

Una larga pausa sucedió a las palabras del preceptor. El rumor de las olas llegaba tívos y graves.

—¿Y el viejo?— preguntó por fin el pinto.

—Sufrió mucho, pero en silencio. Desde que se celebraron los funerales de su hija estaba más embravecido. Parecía no hallar reposo en ninguna otra parte.

Un día, después de una tempestad deshe-

de la notificación de este acuerdo, en cuyo plazo deberán justificar los Ayuntamientos recurrentes que han practicado cuantas gestiones amistosas estén a su alcance para llegar a un acuerdo.

—Se autorizó al Ayuntamiento de Lacunza para establecer cuotas a los ganados; al de Saugüesa para reformar la cárcel y alcantarillado; al Concejo de Ulibarri para realizar obras en las escuelas; al de Lezaun para cultivar 16 robadas de tierra ademas de las 150 que se le concedieron, negándose el permiso que pide para cercarlas de pared; al Ayuntamiento de Leiza para cortar las jaras que indica; al de Aberin para exigir de los propietarios que no cedan las yerbas, una cuota proporcional al beneficio que representan las cedidas por los demás vecinos.

—Se aprobaron las tarifas dispuestas por la Junta de catastro de Bargota para la clasificación de la riqueza.

—Se dispuso expedir la copia del decreto que pide el Ayuntamiento de Barillas.

—Se facultó al Ayuntamiento de Guesalaz para aumentar 150 pesetas a la titular de farmacia, y se aprobó el nombramiento recaído en don Ezequiel Orocyen.

—Se acordó ordenar al Concejo de Artariain que a don Martín Valencia la suerte de leña que le corresponde.

—Se modificaron las condiciones formuladas para el aprovechamiento de leña civil, según se indica por el concejo de Ulibarri.

—Se denegaron las reclamaciones catastrales de los Ayuntamientos de Aguilary y Eslava y la de don Fernando Estornés.

## PELICULA LOCAL

El Excmo. Ayuntamiento adoptó ayer el buen acuerdo de apudal al aviador Garnier para que pueda llevar a cabo las pruebas de su aparato volador.

Este señor Garnier puede estar satisfecho de las facilidades que ha encontrado en Pamplona, y nosotros, los que componemos la masa del público, que es algo así como la masa informe del caos, podemos estar satisfechos de que todo se haya arreglado de suerte que podamos ver un aviador de carne y hueso, y un monoplano de acero y tela.

Desde el día en que veamos a Mr. Garnier tendrá para nosotros más interés los fotografías de las *Illustraciones*, y nos dirán más cosas esas fotografías que representan escenas de la semana de aviación en Reims, de que tan bien se habló anteayer en el Municipio, ó de la semana de Pau, ó de la de Niza.

Y a propósito de fotografías: Conste que el Mr. Garnier que aparece en un fotograbado que publica «Actualidades» de ayer, al lado de los señores Kindelan, Vives y Mné. Blierot, no es el Mr. Garnier que volará en el soto de Ainzoin.

La sesión municipal de anteayer tuvo un final interesante.

Fue la parte dedicada a cambiar impresiones acerca de las reformas y de las obras que es preciso llevar a cabo en la población.

Y se habló de la plaza del Castillo, cómo no! y del Paseo de Valencia, ¿alguna vez había de ser! y de los barrios de extramuros.

Todo ello estuvo muy bien.

Lo que hace falta es que no se olviden los buenos propósitos que ayer exteriorizaron los señores concejales.

Fórmese ese presupuesto extraordinario de obras, y téngase muy en cuenta que no es justo atender a lo menor con perjuicio de lo mayor.

No se olviden los señores concejales de incluir en ese presupuesto, la cantidad necesaria para esas dos grandes obras higiénicas que se llaman saneamiento del río y saneamiento del subsuelo.

¿Se puede saber si el Excmo. Ayuntamiento ha pensado ya en que el Laboratorio municipal debe cambiar de domicilio, y que es absolutamente preciso llevarlo a un lugar que reúna determinadas buenas condiciones?

¡Causa profunda pena la sospecha de que ese Laboratorio resulte tan perjudicado en este cambio de casa que pierda la mitad de su mérito, y nosotros la mitad de sus beneficios!

Otra pregunta:

¿Se puede saber si llegará alguna vez el día en que se empiece el sacrificio de reses en el matadero de vacuinos?

Nos resistimos a creer que se pueda dar el caso de que tampoco este verano se mate en esos mataderos, con lo que ya serían tres los años de retraso inconcebible y absurdo, aunque trate alguien de explicarlo.

En esos mataderos se han gastado mucho

cha apareció en la playa su bote zozobrado. El no ha vuelto más... Sin duda se lo tragaron las olas, pues nadie ha podido averiguar su paradero... ¡Al fin ha encontrado descanso!

—¡Esto es espantoso!—murmuró el pintor.

—¿Y de los dos esposos, de Rodolfo y de Elia, no has vuelto a saber?

—Sí, respondió Antonio.

Seis años más tarde, poco más ó menos. Estaba en cierta ocasión asomado a mi ventana, contemplando el pequeño campo santo, y vi dentro a un hombre que al primer golpe de vista me pareció extranjero. Se hallaba de espaldas a mí y tenía una niña a su lado. Abandonaron pronto el cementerio, y entraron en casa.

Cuando aquel hombre estuvo en mi presencia observé su pálido y afligido rostro, sus ojos orlados por obscuro círculo, y enrojecidos por las lágrimas.

La niña me miró con ingenua curiosidad. Al verla me estremecí; su semblante me era conocido; había visto en alguna parte aquellos hermosísimos ojos azules, luminosos como dos estrellas, que brillaban debajo de una nube de rizos oscuros.

En seguida reconocí a aquel hombre y a la niña. Eran Rodolfo Harms y su hija; la hija de Elia, que tenía las mismas facciones de su madre, sin más diferencia que su cabello no era rubio sino casi negro.

De pronto se despertaron en mí los antiguos recuerdos, y contra mi voluntad, retro-

deles de duros y algunos miles más de lo que se fijó en presupuesto.

Bien está que se dé todo por bien empleado, pero ¡señores! que se demuestre que los mataderos sirven para algo, y que no se ha gastado en balde ese capital hecho hoy nada más que paredes y maquinaria inútiles.

No debe permitir el Ayuntamiento que transcurra un mes sin que este asunto quede arreglado, porque es de suponer que esos miles de duros que se han gastado en levantar los mataderos y en darlos maquinaria buena, se habrán gastado con la intención de que edificio y maquinaria fueran útiles.

La población entera está interesada en que se dé una respuesta sobre el particular, y la única respuesta es decir: Mañana comienza el sacrificio de ganado vacuno en el matadero nuevo.

Cuántas personas salieron ayer de paseo por la Rochapea decaían lo mismo viendo reses colgadas en el calabozo mohoso del matadero viejo, y viendo bandullos sucios tendidos al Sol en el sucio balcón que tiene raíces en el río de vacuinos: ¡Pero todavía matan aquí!

—¿Y qué, si; y habrá para rato si los señores concejales no se proponen firmemente acabar con esta situación.

GARCILASO.

## Romancero modernista

¡Luego dirán que hay currinches que el arte teatral maltratan, y que son gracias muy burdas todo el caudal de sus gracias, lo cual no empeece que sean casi siempre *fastidias!*...

Ya la prensa nos anuncia cuál va a ser la pronta hazaña de esos amenos plumíferos que el delgado papel rasgan, alcanzando los rasguños al arte y a la g. nática.

De «Chantecler» a la sombra hay ingenios que trabajan; ingenios que si lo fueran otro *gallo* nos criarían...

No son más que zureidores de ideas buenas ó malas con tal que sean ajenas; que a la palestra se lanzan por no decir al corral de las arces galináceas, y a son de bombo y platillos, cacareos, picotadas y cuanto inspiran las musas más corraliceras; andan por ahí anunciando un acto con musiquita *ba-ta*; una revista política donde habrán de salir Maura, Canalejas y La Cierva, Moret, Montero y Azcárraga, simbolizados, lo mismo que en «Chantecler», por la fauna campesina, la de perros, gallos, gallinas y ratas.

¡Esto sí que va a ser arte, y lo demás... calabazas!

Se está poniendo la escena que va a dar gusto mirarla. ¡Oh, manes de Calderón, Lope, Tamayo y Apalal!

¡Cuán poco cultivadores fuisteis de la renta sana del confortante trimestre!

¡Qué tontos y papanatas! Quién sus dijera que el tiempo en su progresiva marcha iba a fundar una gloria, más ó menos literaria, pero muy reproductiva, creando las reglas sabias de una dramática nueva a base de animaladas.

FULANEZ.

## En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Estella.—Por incendio, sin procesado.  
 Tafalla.—Por disparo y lesiones, id.  
 Aoz.—Por suicidio, id.

Señalamiento

Estella.—Juicio oral ante el Tribunal del Jurado de la causa seguida contra Luis Zabal y seis más, por abusos deshonestos. Defensor Sr. La Puente. Procurador Sr. Abadía; declararán cinco testigos.

cedor un paso. Esto afectó de una manera dolorosa a Rodolfo, y dijo:

—No os apartéis de mí, señor maestro. El que se ofrece a vuestra vista, enfermo y fatigado hasta la muerte, ha expiado bien caramente sus faltas; la diosa Nemesis le ha alcanzado bastante pronto.

Tuvo que detenerse, porque el hablar le fatigaba mucho.

Le ofrecí en silencio un asiento en el sofá; y cuando se hubo sentado, prosiguió:

—Señor maestro,—por aquella que descansa en el cielo, a la que amásteis mejor que yo, y cuya tumba acabo de visitar, sed compasivo y olvidad el pasado.

Vengo a buscaros para pedirnos un favor inmenso: un verdadero sacrificio.

¡Cállate de nuevo, interrumpido por un golpe de tos: su pecho producía un ruido áspero y fuerte, y en sus mejillas aparecían manchas de color rojo subido.

—Su estado me inspiró profunda lástima. —¿Estáis enfermo, Harms? pregunté con interés.

Sonrió ligeramente.

Sí, señor y próximo al fin; medio año, a lo sumo, me queda de vida, según dice el médico; pero antes de morir es preciso que deje arreglados mis asuntos, que mire por mi hija querida, por mi pequeña Lucia.

Y pasó con ternura la mano por la brillante cabellera de la niña.

—Os la traigo, y me atrevo a suplicaros que la conservéis cual si fuera vuestra hija, para que llegue a ser tan piadosa y tan

## Sport vasco

En «Euskal Jai»

José Eraso y Astiz, azules, pelearon ayer tarde contra Perochena y Ucin, rojos.

No obstante la bondad del día, que convidaba a marchar de paseo, acudió numeroso público, ávido, sin duda, de presenciar la lucha que prometía ser muy tenaz.

Los que así opinaron debieron verse defraudados en sus esperanzas, pues la cosa careció en absoluto de interés.

De salida se dió por los rojos un momio de doble a sencillo y así que los favoritos se apuntaron 4 juegos seguidos, la cátedra se apresuró a tirar por ellos el dinero; sin incidentes dignos de mención y sin sustos ni contratiempos, llegaron Ucin y Perochena a la meta cuando sus adversarios contaban sólo 5 juegos.

Ucin y Perochena jugaron admirablemente; perfectamente unidos y sin dar treguas a que sus contrincantes pudieran reponerse del desacierto con que toda la tarde lucharon, supieron aprovechar cuantas circunstancias de tiempo y lugar estimaron propicias para remarcar los tantos.

José Eraso, hizo cuanto humanamente pudo, y cuenta que no fué poco si se considera la superioridad de sus enemigos.

Ignacio Astiz no estuvo lo afortunado de costumbre, pues ni sacando ni en el resto realizó la labor de días anteriores; agréguese a esto la mala condición que para este pelotari reúne el partido de ayer, y si además ponemos en la balanza la circunstancia de jugar con cesta nueva, a la que no es fácil acomodarse tan pronto, se hallará la justificación del desenlace.

A segunda hora Fernando Murillo y Salcedo ganaron sin grandes dificultades a Latasa y Ochoa.

Todos jugaron bien, y en particular Murillo. La cátedra también acertada.

## Del día

Comienza el asedio del acta.

De todas veras compadecemos al ministro de la Gobernación, aun cuando el señor Merino, pudo aprender mucho al lado de su suegro el señor Sagasta, en punto a habilidades y manejos electorales, que sin disgustar al amigo, tuvieran esperanzado al candidato.

El asedio electoral de ahora ofrece una particularidad: el culto al famoso artículo 29.

Las elecciones modernas, como las guerras, consisten en tres cosas: en la mayor parte de los distritos españoles: Dinero, dinero y dinero.

Y el dinero muéstrase cada vez más amigo de escogerse, que los entusiasmos políticos nunca corren pareja con el abnegado interés de que tanto se habla... desde la oposición.

Se ha abusado tanto de la expoliación que Cánovas señalará cual uno de los principales defectos del sufragio universal, que nada tiene de particular la defensa heroica de los interesados y el afán con que se persiguen las inteligencias que evitan luchas traducidas en gastos, casi nunca debidamente justificadas. El artículo 29 de la vigente ley electoral que establece la proclamación para el caso de que solo se presente un aspirante por distrito y lo exactamente que compone la representación de las circunscripciones, está siendo perseguido por todos los aspirantes a la investidura, dándose el caso de que para alcanzar sus beneficios olviden odios antiguos y hondas rivalidades adversarios políticos que irreconciliables parecían. Los caciques y caciquillos que sienten amenazada lo que consideraban una granjería lícita de las elecciones, protestan a nombre de la sinceridad electoral (!!) contra la aplicación del artículo 29 que solo es un remedio contra el desenfado con que procedieron desde que está en vigor el sufragio universal que tanto ha contribuido a la perturbación en que vivimos.

El gobierno, a juzgar por las noticias que los interesados comunican y también

buena como aquella que reposa ahí, debajo del césped.

¡Cállate y miro mi semblante con angustiosa expectación.

Por el momento no supe contestar a tan inesperada súplica. Observaba en la niña todos los rasgos de su madre: su presencia debía recordarme siempre a aquella mujer, que me era tan repulsiva, el único sér de la tierra a quien odiaba, para el cual no quería despertarse en mí alma un sentimiento suave ¡Y esa niña debía vivir conmigo! Me parecía imposible.

—¿Y la madre?—pregunté después, —¿dónde está?

—En cualquier parte del mundo, señor maestro,—respondió con amargura.—No sé si se agita en brazos del lujo y de la alegría ó si es presa de la miseria y de la vergüenza.

Há un año se marchó, abandonándonos a los dos, para seguir a un rico conde, oficial del ejército, a quien había fascinado con su belleza, como a mí me deslumbró en otro tiempo.

Recibí una carta suya en la que me pedía que accediera a nuestra separación definitiva; declarando que nunca me había amado, y que por ningún precio volvería a reunirse conmigo.

Era la verdad; nunca me había amado. Se hizo mi esposa por mero capricho, porque así plugo a su vanidad.

Empecé a comprenderlo casi a raíz de nuestro casamiento. Ella vivía solo para el

por el movimiento que en los centros oficiales se percibe, está ultimando la confección del encasillado oficial, no obstante la afirmación del ministro de la Gobernación que hizo tanto reír a los ex-cépticos, referente a la decisión de dejar al cuerpo electoral en libertad completa para designar sus representantes.

Los que conocen las interioridades del tinglado aseguran que el futuro Congreso se compondrá de 40 republicanos, 10 regionalistas, 12 carlistas, 2 integristas, 115 conservadores y el resto hasta cuatrocientos cuatro los diferentes grupos de la mayoría, que serán, por lo menos, cuatro: moneristas, moretistas, romanonistas y canalejistas.

¡Entonemos un himno al artículo 29, si todo ello ha de realizarse con menos gasto y más tranquilidad!

Aunque la inmoralidad electorera se vislumbre de luto en aquellos pueblos que designaban el periodo electoral con el gráfico nombre de: la segunda cosecha.

Pamplona hace 30 años

El ECO DE NAVARRA del 4 de Marzo de 1880

Se encuentra enferma de cuidado la esposa del Relator de esta Audiencia D. Pablo Arraiz.

—Estos días disfrutamos de un tiempo primaveral.

—El brigadier don Angel Navascués, de cuartel en esta plaza, ha sido nombrado Gobernador Militar de la de Melilla.

—El día pasado tomó posesión de su destino el auditor de guerra de la Capitanía General de Pamplona don Rafael Maldonado y Alvarez.

—El Congreso de Diputados ha tomado en consideración la proposición sobre construcción de un ferro-carril de Tarazona a Tudela.

—El Ministro de la Guerra ha fijado en 90.000 hombres la fuerza permanente del Ejército para 1880-81.

Misiones en Tiebas

Felizmente terminaron el domingo último las Santas Misiones que en esta religiosa villa han dado los RR. PP. Francisco Deogracias Igarua y Matias Morales. Cabele la gloria de tan feliz iniciativa a nuestro celoso párroco, quien puesta toda su confianza en el Señor, ha visto coronados sus esfuerzos del éxito más brillante.

Señíase, indudablemente, la conveniencia grande de dar este paso, ya que después de catorce años y más que no hemos visto aquí misiones, los pueblos adolecen y los espíritus se enervan más ó menos, y dicho sea en obsequio a la verdad, este vacío han sabido llenarlo cumplidísimamente los dos citados hijos del Serafín de Asís, quienes han sido para nosotros todo cariño, todo celo, y a imitación de su Santo Patriarca, todo fuego y unción evangélica, teniendo en jaque, por decirlo así, los ocho días, desde las cinco de la mañana hasta las nueve de la noche, y con fervor creciente de día en día.

El M. I. Ayuntamiento bajó a la estación de Biurun-Campanas a esperar a los PP. Misioneros, y a corta distancia de la iglesia parroquial, a causa del mal estado de los caminos, fueron recibidos por el pueblo en masa; los niños y niñas de la escuela con su digno maestro, las hijas de María con el distintivo de la Asociación, y al frente de todos nuestro celoso y amado párroco don Santos Leyrán, quien revestido de capa y pluvial dió a adorar a los Padres el Crucifijo de la Misión y acto continuo entre religiosos y tiernos cánticos nos dirigimos procesionalmente a la iglesia, donde entramos a eso de las doce.

Una vez allí, saludamos a Jesús Sacramentado con una estación, que rezó el simpático P. Matias, e inmediatamente el P. Deogracias nos dirigió un cariñoso saludo, y nos anunció la hora de los ejercicios de aquel día, que por ser domingo, comenzaron a las tres, siendo los demás días de seis a nueve de la noche.

Si fuéramos a excojer, no sabríamos en verdad a cual de todos los sermones dar la primacía y excelencia. Cómo olvidar, en efec-

mundo; iba de fiesta en fiesta uno y otro día.

Al principio la acompañé a todas partes, pues la idolatraba; al fin tuve que dedicarme a mis negocios y dejarla sola; pero eso no la detuvo, como tampoco el nacimiento de nuestra hija.

Cuando ésta fué crecida la convertí en objeto de lujo y ostentación; recargó de adornos su natural hermosura, presentóla en sociedad, donde la hacían cantar, declarar, bailar, etc., y le daban golosinas, le prodigaban caricias, alabanzas, todo cuanto podía echarla a perder.

Con tal motivo hice algunas observaciones a Elia, unas veces con dulzura, otras con severidad, pero siempre sin resultado. Mi cariño de padre me obligó por fin a abandonar mi carrera, para atender a la educación de mi hija, aunque privado del lucro de los negocios mercantiles, tuve que trabajar sin descanso, para ganar lo que pudiera, pues mi mujer derrochaba sin medida.

De ese modo vivimos hasta que nos abandonó.

En realidad está fué la mejor solución; no obstante, apenas pudo dominar mi dolor, porque hasta entonces había amado con delirio a mi esposa.

¡Ignoro donde se encuentra ahora... Sé que ha intentado atraerse a la niña; que ha sido su designio constante arrebatarla, para llevar con ella su airada vida.

Eso no debe realizarse, señor maestro, y por eso vengo a suplicaros que la amparéis,

Crónica religiosa

Ejercicios espirituales dedicados a la Virgen de María y demás personas de su sexo en la iglesia de Santo Domingo. Darán principio mañana sábado y continuarán en los días siguientes en esta forma: A las seis de la tarde se rezará el Santo Rosario y a continuación habrá una plática de términos y sermón moral con algunos cánticos.

Reumáticos.—Probado "Saloforina de Larman" médico alemán; curación pronta del reuma nervioso y articular; así lo prueban millares de enfermos salidos curados de los Hospitales de Alemania y países del norte.—Pamplona, Marquina y Aguinaga. 25-24

Comunicado

Andosilla 2 de Marzo de 1910. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor nuestro y de nuestra mayor consideración: En el número 10.018 del periódico de su digna dirección y en la sección de gacetas ha una que no se ajusta a la verdad al dar cuenta del incendio de un espartal y un corral ocurrido en jurisdicción de esta villa.

No hubo tal corral incendiado de Julian Gurpegui. Ni es cierto acudiera el vecindario a dominarlo. Lo ocurrido fué sencillamente lo siguiente: estando los jóvenes Julian y Jesús, hijos respectivamente de los abajo firmados, en sus labores del campo, hicieron fuego para calentar la comida junto a un espartal a la vez que atendían a su labor de arar. Sin duda el fuerte viento que reinaba aquel día hizo que alguna chispa incendiara rápida y fuertemente el espartal.

Al darse cuenta los dos jóvenes abandonaron las caballerías y acudieron a sofocar el incendio que hicieron esfuerzos verdaderamente sobrehumanos sin poder conseguirlo hasta que todo el espartal fué pasto de las llamas.

Sólo los guardas de campo llegaron cuando vieron que ya eran inútiles los esfuerzos de los jóvenes que inconscientemente, involuntariamente, fueron la causa del siniestro.

Como muy bien cabe por la citada "gaceta" dar torcida interpretación que perjudicaría la honradez inmaculada de los jóvenes, sus padres ruegan a usted vehemente, se sirva rectificarla.

Y como suponemos que la noticia sería tomada del Gobierno civil, y no dudamos de sus deseos de justicia, dándole las más expresivas gracias anticipadas, quedando de usted atentamente S. S. q. b. s. m.

Nicolas Sarasa—Esteban Sarasa.

N. de la R. Efectivamente, la suposición de los firmantes es un hecho. La gaceta a que se refiere fué redactada en vista de uno de los partes que diariamente se facilitan a la Prensa en el Gobierno civil, y que nosotros nos limitamos a reproducir sin quitar ni añadir nada de nuestra parte.

municipal los señores don Eduardo Carceller y don Alberto Felipe Garvalena.

Se encuentra en Pamplona nuestro distinguido y particular amigo el diputado a Cortes por Aoz Sr. Conde de Rodezno. Sea bienvenido.

Se ha concedido el ascenso de 500 pesetas por haber cumplido el segundo quinquenio a los catedráticos del Instituto de Pamplona don Pedro de la Puente y don Fernando Romero.

Les damos la enhorabuena.

En Junta general de accionistas de la sociedad «La Vasco-Navarra» ha sido designado consejero de la Junta directiva nuestro distinguido amigo el jurisconsulto don Pedro Uranga.

Felicidades por igual a la sociedad y al designado.

Uno de estos días son esperados, procedentes de Tudela, cuya población anteayer visitaron, los portugueses don Alberto Carvalho, don Luis Fernandez y don Ignacio M. Dos Santos, que salieron de Lisboa el día 22 de Diciembre y se proponen hacer un viaje por Europa, en tres años, a pie y sin dinero, a fin de conocer los usos y costumbres de los pueblos.

A la temprana edad de 20 años ha fallecido en el Colegio que las Religiosas Concepcionistas tienen establecido en el cercano pueblo de Murchante, la Hermana novicia Sor María Gabriela, natural de Añorbe.

Su muerte ejemplar ha edificado a sus compañeras, como compendio de una vida llena de virtudes.

Descanse en paz y reciba su afligida familia y Comunidad nuestro sentido pésame.

Recientemente ha obtenido el título de Licenciado en Derecho el distinguido joven de Falces don Joaquín María Badaran. Felicidades al nuevo abogado y le deseamos muchos triunfos en el foro.

El próximo domingo se verificará en la Casa Consistorial la talla de los mozos pertenecientes al reemplazo del año actual y declaración de soldados.

El acto será público.

Ha regresado de Zaragoza el Alcalde de esta capital don Joaquín Viñas, el cual se hizo ayer cargo de la Alcaldía.

El señor Viñas se entrevistó con el Capitán general de la región señor Rodríguez Bruzón para tratar asuntos relacionados con la guarnición y del ensanche.

Nuestro Alcalde salió muy complacido de la entrevista y espera que pronto tenga toda una solución favorable.

Ha sido nombrado farmacéutico del valle de Guesalaz el ilustrado joven don Ezequiel Orcoven, a quien felicitamos cordialmente.

En la comida diaria de las Cantinas Escolares, fué servido ayer el postre consistente en pasteles de medio real, costeados por el niño José María Viñas, hijo del alcalde de esta ciudad, en atención a ser ayer día de su cumpleaños.

No hay para qué decir que los niños de las Cantinas agradecieron mucho tan delicado obsequio.

He aquí nota de los precios a que corresponde abonar a los pueblos de esta provincia las raciones y artículos que se suministran durante el presente mes, según los señalamientos hechos por la Excm. Diputación provincial y Comisario de Guerra: Pan a 0'25 pesetas ración, cebada a 0'95 idem, paja a 0'21, leña a 0'03 kilo, carbón a 0'10, aceite a 1'45 litro, petróleo a 0'80.

El pasado lunes contrajeron matrimonio en Zaragoza el distinguido oficial de infantería del Infante don José Joaquín Landa y de Leon y la hermosa y elegante señorita María Melier y Sarasate.

Fueron padrinos la madre de la novia, hermana del llorado Hijo Predilecto de Pamplona y el oficial de caballería don José Sánchez del Aguila en representación del hermano del novio.

Enviamos a la nueva pareja nuestra cordial enhorabuena, deseándole muchas felicidades.

Hoy ó mañana probablemente marchará a Madrid la comisión de la Diputación que ya anunciamos días pasados, para gestionar asuntos de interés para esta provincia.

Se encuentra enfermo de algún cuidado el distinguido joven don Fernando Arvizu, amigo nuestro, por cuyo completo restablecimiento hacemos votos.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido y querido amigo el exgobernador civil de Valencia don Jenaro Perez Moso.

Damos la bienvenida al distinguido y respetable amigo.

Hemos recibido los cuadernos 3.º y 4.º del gran «Diccionario Vasco-caldáico-castellano» que con tanta competencia como autoridad viene publicando nuestro estimado amigo el docto catedrático de Geografía é Historia de este Instituto, don Juan Fernandez Amador de los Rios.

En el cuaderno 4.º da fin el notable prólogo de tan bella obra y comienza la definición de la letra A que alcanza hasta la palabra «Ache».

Agradecemos el envío de los citados cuadernos.

Comunican de Fitero que al salir anteayer el automóvil correo para Cervera, un muchacho llamado Nicolás Fernandez arrojó contra el mismo una piedra que produjo la rotura de un cristal.

El apedreador ha sido puesto a disposición del Juzgado de aquella villa.

La Dirección general de cria caballar y remonta ha dispuesto la clausura, entre otras, de la parada de Peralta, por existir foco de infección de la enfermedad llamada Durina, ó mal de reproductores.

El domingo próximo tomará el hábito de novicia de las Hermanas de la Caridad en la ciudad de Tafalla, la virtuosa señorita Teodolina Aguado, hermana del ilustrado párroco de Arbizu don Miguel.

Dios le conceda las gracias de la perseverancia.

Ante el Tribunal del Jurado se vió ayer mañana la vista de la causa seguida contra un joven vecino de Arizaleta llamado Nicomedes Irurzun, acusado del delito de homicidio por imprudencia, que después

de las pruebas é informes declaró el Jurado en su veredicto que no había delito alguno, sino una desgracia, como muy hábilmente sostuvo en su informe el joven Abogado don Modesto Irurzun.

El 27 de Agosto último acompañaba el procesado a una hermana suya del pueblo de Arizaleta al de Arzo, donde aquella se hallaba sirviendo, cuando en la carretera se encontró Nicomedes una pistola y al examinarla se disparó de improviso incrustándose el proyectil en el vientre de la muchacha, la cual por resultados de la herida falleció a las pocas horas.

El juicio de hoy se celebrará a puerta cerrada, por razones de moralidad.

Ha marchado a San Sebastián, donde se propone fijar su residencia nuestro estimado amigo don Jorge Fernandez, en compañía de su distinguida familia.

Deseámosles muchas felicidades en su nueva residencia.

En los Mataderos de esta ciudad se han sacrificado durante el mes de Febrero último los siguientes ganados: Vacunos, 117; terneras, 129; carneros, 438; cerdos, 929; habiéndose recaudado por todos conceptos la cantidad de 26 125 pesetas con 49 céntimos.

La guardia civil de Olite ha denunciado ante aquel Juzgado a un vecino de dicha ciudad por cazar con galgo, careciendo además de licencia.

También la benemérita de Isabal ha formulado idéntica denuncia contra un vecino, al cual se le ocupó además una escopeta.

Dolor de cabeza, jaquecas y neuralgias se calman en el acto con Valerolina Monreal más eficaz que la antipirina é inofensivo.—Pamplona, Marquina y Aguinaga. 25-24

El movimiento de población ocurrido en esta capital durante el pasado mes de Febrero ha sido el siguiente:

Nacimientos, 64; defunciones, 54 y matrimonios 24.

También ayer disfrutamos de un día caluroso, que dió ocasión a que la gente saliera a disfrutar del magnífico sol por los paseos exteriores de la población.

Al mediodía el Paseo de Sarasate y la Taconera se vieron muy concurridos.

Por la noche refresca mucho la temperatura, mejor dicho, es helada la que cae.

Enfermedades de los ojos Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38, 1.º 90-65

Nuestra información

MADRID 3.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 madrugada.

De la región

Alava

Vitoria 3 (9 noche.)

El tiempo Sigue el buen tiempo. El día de hoy propio de primavera. El mercado se ha visto con este motivo más animado que de costumbre.

Detenido Ha sido detenido un sugeto que anoche promovió un fuerte escándalo en el Café Universal.

¿Ladron? Está siendo objeto de todas las conversaciones un suceso ocurrido anoche y del que no se ha tenido noticia hasta hoy. Se trata de la detención de un sugeto en la iglesia de San Pedro.

Anoche, al ir a cerrar la iglesia los monaguillos, oyeron un ruido bajo una plataforma y se acercaron a ella. Cual sería su sorpresa al ver allí a un hombre ocultándose para no ser descubierto. Intervino la policía y el sugeto quedó detenido. Se cree que sus fines no eran muy buenos.

Llábase Leandro Martínez, de 20 años de edad. El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 3 (9 noche)

Otro mitin católico Definitivamente se ha acordado que el domingo 13 del actual se celebre en Tolosa un mitin para protestar contra la reapertura de las escuelas láicas.

La comisión organizadora ha recibido ya muchas adhesiones al acto, no solo de varios pueblos de esta provincia, sino también de algunos de la de Navarra.

Una conferencia Como le tenía anunciado, esta tarde a las seis, ha dado una conferencia en el Centro Católico de obreros el ilustre vascofilo don Arturo Campión.

La expectación que había por oírle se ha demostrado bien palpablemente en el acto de esta tarde, que se ha visto como pocas veces de concurrido.

El señor Campión ha confirmado su fama de literato en una amplísima conferencia llena de bellos párrafos, a los que daba todo el carácter sencillo posible para hacerse comprender fácilmente de los oyentes, que pertenecían a todas las clases sociales.

Notas de sport Esta tarde a las 2 y media se ha celebrado en el campo de Ondarreta el partido de «foot-ball» de campeonato entre los equipos «Club ciclista» y «Vasconia Sporting-Club», ambos de esta capital.

Como la tarde, que ha sido primaveral, convidaba a pasear, mucha gente ha presenciado la lucia, que ha resultado interesantísima.

A fines del mes actual es esperado el equipo del «Amateur foot» que luchará con uno de los equipos de esta capital.

Nuevas escuelas

En el pueblo de Alza reina gran entusiasmo por el acuerdo adoptado de construir nuevas escuelas. El vecindario, entendiendo bien la importancia de la mejora, se felicita ya de estar en disposición de ponerse, en cuanto a cultura, al nivel de cualquier pueblo de la provincia.

Visitas

En la residencia de los PP. Jesuitas, donde se hospeda el Sr. Obispo de la diócesis ha habido durante todo el día un continuo jubileo de personas que iban a cumplimentarle y felicitarle al mismo tiempo por su actitud en frente de la conducta de algunos separatistas vizcainos.

Vizcaya

Bilbao 3 (10 noche.)

La Bolsa Calas 129. Danco de Bilbao 353. Crédito Unión minera 637. Papeleras 96. Durango-Zumarraga 96.

Reuniones

La comisión de Monumentos de Vizcaya ha celebrado hoy sesión, y en ella se ha dado cuenta, entre otros asuntos, de una carta de Menendez Pelayo, sobre las escuelas láicas, a las que considera como responsables de los revueltos del país.

También ha celebrado sesión la Junta de obras del puerto, despachando diversos asuntos de su incumbencia.

Un incendio

Esta mañana se ha declarado un incendio en una casa de la calle de Iriazo del pueblo de Erandio. El fuego comenzó en la chimenea del fogón de la cocina y bien pronto se propagó al resto del edificio.

La ayuda eficaz y oportuna del vecindario impidió que el fuego se hiciera con las casas inmediatas y lo dominó antes de que destruyese el edificio. El hecho creése fué casual.

Contrabando

Los celadores de arbitrios municipales han decomisado esta mañana una importante mercancía de contrabando en el muelle de pequeña velocidad de la estación del Norte. El contrabando consistía en perfumes de todas clases consignados a un señor de Vitoria que hasta hace poco tiempo tuvo comercio en esta villa.

De este hecho se ha dado cuenta al Juzgado y a la Administración de Hacienda. El corresponsal.

MADRID

El señor Canalejas y las Cámaras de Comercio

Una comisión de la Cámara de Comercio de Madrid ha visitado al señor Canalejas para pedirle algunas mejoras que son necesarias para el más amplio desarrollo del comercio. En primer lugar pidieron que se imponga

una contribución a los viajeros de las zonas de comercio que vienen a Madrid a utilizar negocios, porque estos viajeros constituyen un competidor importante del comercio local.

Pidieron también que se dé representación en el Senado a diversas entidades que se favorezca el envío de productos a la exposición argentina.

El Presidente del Consejo de ministros contestó que procurará atender a sus peticiones en todo aquello que sea posible. Desde luego dijo que ya tenía el propósito de dar representación en el Senado a las Cámaras de Comercio.

Los comisionados salieron muy satisfechos de su entrevista con el jefe del gobierno.

Mas visitas

El señor Canalejas ha recibido esta mañana la visita de una comisión del Centro de Defensa social y a varios otros señores.

El Rey regresa

Mañana es esperado en Madrid S. M. Rey y presidirá un Consejo de ministros.

S. M. esperará en Madrid a que lleguen los generales Weyler y Marina con los que quiere hablar extensamente acerca de asuntos de Barcelona y de Melilla.

Los Gobernadores

El ministro de la Gobernación señor Riano ha seguido esta mañana conferencia con los gobernadores que se encuentran aquí en Madrid esperando firma de la combinación y recibiendo entre tanto de su superior jerárquico.

Peticion de retiro

El coronel de Ingenieros señor Arce nombrado para mandar el tercer Regimiento mixto que está en Sevilla, ha pedido su retiro.

Un incendio

Esta madrugada se declaró un incendio en un depósito de papel viejo que hay en la calle de Larra.

Después de grandísimos esfuerzos el incendio fué sofocado. Se cree que se trata de un atentado criminal.

Otro plazo!

Un periódico dice que el señor Canalejas presentará los presupuestos muy retrasados, porque quiere reorganizar completamente muchos servicios.

Todos estos trabajos serán causa de que se retrase algo el día de la publicación del decreto de disolución de las Cortes.

Esta noticia ha sido objeto de muchos comentarios.

La Embajada mora

El Muaz, Embajador extraordinario de S. M. Serifiana, ha recibido ya contestación del Sultan a las consultas que le hizo con motivo de algunas cosas que le habían muy claras.

En breve, y con estas contestaciones, habrá una conferencia en el ministerio de Negociaciones, y los moros marcharán a su tierra.

La «Gaceta»

Este periódico oficial publica hoy el programa de condiciones y precios para la construcción del tercer trozo del camino de Tafalla y varios decretos de poco interés.

La política

Aumenta el movimiento en la política

Ejercicios espirituales

Cuanto dijimos ayer sobre la concurrencia y devoción de los fieles, como también acerca de la admirable labor de los PP. Misioneros, es aplicable al ejercicio de anoche. Ahora mencionaremos, ya que otra cosa nos es imposible los asuntos tratados por los oradores sagrados en sus magníficos sermones.

El P. Diez puso fin a sus provechosas é importantes instrucciones sobre la Confesión con una plática acerca de lo que todo penitente debe hacer después de confesar sus pecados y obtener el perdón de ellos: frutos de penitencia.

Comenzó exponiendo el concepto general de ellos y los redujo a tres, a saber: desarraigat los vicios y malos hábitos, castigar los pecados y compensar ó resarcir el daño causado por ellos.

Estos tres puntos fueron expuestos de la magistral manera que el P. Diez desenvuelve cuantos se propone tratar.

En cada uno demostró su necesidad y dió luminosas explicaciones que sirvieron para ilustrar las inteligencias y mover los corazones de los oyentes.

El P. Egaña trató, en su discurso, del infierno, dando al desenvolvimiento del tema toda la novedad posible.

Primeramente pulverizó dos objeciones necias con que se pretende negar la existencia de aquel lugar de eterno suplicio: una que afirma no haber lugar para él en toda la creación, y otra que aduce la necesidad (ciertamente no absoluta) de que la pena sea para enmienda del delincuente.

Después demostró la necesidad de la existencia del infierno por la de que toda autoridad tenga fuerza coercitiva y toda ley sanción penal.

Y luego describió la pena inmensa de perder a Dios para siempre; la horribilidad del infierno, por no haber en él orden, amor ni esperanza; y el espantoso estado de estar muriendo eternamente en medio de indecibles tormentos.

Como siempre, el P. Egaña hizo aplicaciones prácticas y consideraciones oportunas sobre hechos, costumbres y doctrinas de actualidad, capaces de aterrar a los autores y de consolar a las víctimas.

GACETILLAS

A una verdadera y grande manifestación de duelo dieron lugar ayer los funerales, celebrados en la parroquia de San Agustín en sufragio del alma del bondadoso señor don José María de Lecea, prestigioso presidente que fué de la Junta regional carlista de Navarra.

En el templo se congregaron muchas personas de todas las clases sociales que de esta piadosa manera rindieron un tributo de cariño a la memoria de aquel hombre bueno y generoso.

Hoy a las once se celebrará otra función de aniversario en la capilla de la Virgen del Camino de la parroquia de San Saturnino.

En los terrenos del Ensanche fueron ayer tarde revistados por el gobernador militar de esta plaza señor Marqués de Valterra, acompañado del general Cirujeda los reclutas últimamente incorporados a filas.

La instrucción ante los generales fué muy detallada y laboriosa, quedando sumamente complacidos del espíritu militar y grado de instrucción de los nuevos soldados.

Numerosísimo público se estacionó en aquel paraje para presenciar las evoluciones de los soldados.

El partido Nacionalista Vasco acordado la celebración de un grandioso mitin en el Frontón Euzkalduna, de Bilbao, el próximo domingo 6 del corriente, con el fin de protestar contra las Escuelas sin Dios y realizar al mismo tiempo un acto ostensible de acendrado catolicismo.

Hemos recibido una atenta invitación para asistir a dicho acto, al que nos adherimos, como hemos hecho con cuantos hasta ahora se han celebrado con el mismo fin.

Con la solemnidad prevenida en la ley, tomó ayer posesión de su cargo ante el Tribunal pleno el nuevo Magistrado don Federico de Castro Ledesma, el cual fué cumplimentado por sus compañeros y demás funcionarios judiciales.

Le damos nuestra enhorabuena y le deseamos muchas felicidades entre nosotros.

Para el presente mes de Marzo han sido nombrados por la Sala de Gobierno de esta Audiencia jueces adjuntos del Tribunal



AGUA DE LOECHES

Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general.

Purgante y curativa

Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, ictericia, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, etc.

La piel y la sangre

DESUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de éste periódico el descubrimiento sensacional del Sr. RICHELLET, Farmacéutico y Químico de Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días se encuentra transformada y purificada.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de tres años hasta 16).

Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios, á todas las personas que lo pidan. Para obtener también gratuitamente ese folleto basta dirigirse al señor

L. RICHELLET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

Depósito General.—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

Automóviles Mittchel y Pullman

Los más sólidos, los más elegantes, los de mejor maquinaria, los más ligeros y los más económicos.

Bicicletas y motocicletas sin rival PIERCE

Frenos á contrapedal Hércules. La última palabra del progreso en su clase.

Para informes y catálogos dirigirse á Eiguren, Aranguren y Castañares, Bermeo, Vizcaya, representantes exclusivos en el Norte de España.

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es tomar antes de cada comida una pastilla de estos polvos.

Preparados por M. Laudumier, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.

De venta en Pamplona Farmacia de Marquina, calle Nueva, número 1.

Advertisement for Calber antiseptic powder, featuring a large graphic and text describing its benefits for hygiene and skin care.

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes: En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos. En Bilbao: Kiosco del Arenal de María García. En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

Agencia de Publicidad

JOSE STÖRR, Hijo y sucesor de Ricardo Storr, Proprietario, EMILIO COLOMINA. La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Una señora

Ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago, asma, enfermedades nerviosas, etcétera, un remedio sencillo, verdaderamente maravilloso curativo, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer.

Institución St. Pierre

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

Compositor y profesor

DE ACORDEÓN. Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios módicos. Se enseñan también el arte de componer en acordeones, arístones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería num. 60 segundo piso Pamplona.

Advertisement for Hopopan stomach medicine, featuring a large graphic and text describing its effectiveness for various ailments.

Pienso económico

A partir de hoy se venderá en la fábrica de jarabes de Cordovilla pulpa fresca de remolacha á los precios siguientes:

Table listing prices for horse and ox carts: Carros de una caballería 5 pesetas, Carros de bueyes 10 pesetas.

Advertisement for León Ornstein electrical services, listing various types of electrical installations and equipment.

SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados...

Boletín Religioso

SANTORAL. Día 4 Viernes.—San Casimiro, rey.—Hoy ofrece la iglesia el ejemplo más sublime de pureza y de devoción en la vida de San Casimiro...

ESTAFETA LOCAL

Table with columns for 'VALORES DE NAVARRA', 'PRECIOS', and 'REGISTRO CIVIL'.

PASATIEMPOS

CHARADAS. Remitida por «Fradje-chico». Hay una «prima segunda» en casa de «prima-tres»...

CHARADAS

Remitida por «Un navarro». «Prima segunda tercera» un «tres dos en esta flor»...